

La Maîtresse sauvage (1928) de Jehan Cendrieux et Jacques Ponty : étude d'une pièce coloniale censurée

Phirith Keo *

Aix-Marseille Université, France

Reçu le 26 novembre 2018

Relu et modifié le 15 janvier 2019; Accepté le 30 janvier 2019

Résumé : Au début du XX^e siècle, le Gouvernement colonial introduit la culture occidentale en implantant le théâtre français dans les grandes villes d'Indochine. La présence du théâtre parlé offre des avantages aux populations locales et aux Français en matière de divertissement et d'éducation. Mais avec les changements politiques de la fin des années vingt, le théâtre se transforme en sujet polémique et est utilisé comme un outil de propagande antifrançaise. Les autorités coloniales prennent des mesures en organisant la surveillance et la censure des pièces théâtrales. *La Maîtresse sauvage*, pièce contestataire de Jehan Cendrieux et Jacques Ponty, fait l'objet d'une interdiction partielle de la part de la Municipalité de Saigon en 1928.

Mots-clés : Théâtre français - colonialisme - contestation politique - censure - Indochine.

The Wild Mistress (1928) by Jehan Cendrieux and Jacques Ponty: Study of a Censored Colonial Play

Keo Phirith *

Aix-Marseille University, France

Received 26 November 2018

Revised 15 January 2019; Accepted 30 January 2019

Abstract : During the early 20th century, the colonial government introduced Western culture by establishing French theaters in Indochina's major cities. The presence of spoken theater offers advantages to the Indochinese as well as to the French for entertainment and educational purpose. However, because of political changes in the late 1920s, theater had transformed to a controversial propaganda tool against the French. Therefore, colonial authority took preventive measures by

* Coordonnées de l'auteur.

Courriel : keophirith@gmail.com

monitoring and censoring theatrical plays. For instance, *La Maîtresse sauvage*, a protesting play written by Jehan Cendrieux and Jacques Ponty, was partially censored by the Municipality of Saigon in 1928.

Keywords : French theatre - colonialism - political protest - censorship - Indochina.

* Corresponding author.
E-mail : keophirith@gmail.com

